

РЕЗОЛЮЦИИ

1984/52. Организация публичных слушаний по деятельности транснациональных корпораций в Южной Африке и Намибии

Экономический и Социальный Совет,

ссылаясь на свои резолюции о деятельности транснациональных корпораций в южной части Африки, в частности на резолюцию 1981/86 от 2 ноября 1981 года, в которой он призвал организовать публичные слушания по деятельности транснациональных корпораций в Южной Африке и Намибии, а также на свою резолюцию 1983/75 от 29 июля 1983 года,

1. *постановляет*, чтобы Специальный комитет по подготовке к публичным слушаниям по деятельности транснациональных корпораций в Южной Африке и Намибии начал свою работу не позднее 1 августа 1984 года, и просит его представить Комиссии по транснациональным корпорациям на ее одиннадцатой сессии доклад о порядке и предмете слушаний;

2. *призывает* региональные группы, которые еще не сделали этого, назначить своих представителей в Специальный комитет.

*48-е пленарное заседание
25 июля 1984 года*

1984/53. Деятельность транснациональных корпораций в Южной Африке и Намибии и сотрудничество таких корпораций с расистским режимом меньшинства в Южной Африке

Экономический и Социальный Совет,

ссылаясь на резолюции Генеральной Ассамблеи 3201 (S-VI) и 3202 (S-VI) от 1 мая 1974 года, содержащие Декларацию и Программу действий по установлению нового международного экономического порядка, 3281 (XXIX) от 12 декабря 1974 года, содержащую Хартию экономических прав и обязанностей государств, и 3362 (S-VII) от 16 сентября 1975 года о развитии и международном экономическом сотрудничестве,

ссылаясь также на резолюции Генеральной Ассамблеи 38/36 от 1 декабря 1983 года по вопросу о Намибии и 38/39 D о санкциях против Южной Африки, 38/39 G о военном и ядерном сотрудничестве с Южной Африкой, 38/39/ I о капиталовложениях в Южной Африке и 38/39 J по вопросу об эмбарго на поставки нефти Южной Африке, принятые 5 декабря 1983 года,

ссылаясь далее на резолюцию 38/50 Генеральной Ассамблеи от 7 декабря 1983 года о деятельности иностранных экономических и других кругов, которая препятствует осуществлению Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам в Намибии и во всех других территориях, находящихся под колониальным господством,

и усилиям, направленным на ликвидацию колониализма, апартеида и расовой дискриминации в южной части Африки,

вновь подтверждая свои предыдущие резолюции о деятельности транснациональных корпораций в южной части Африки и сотрудничестве таких корпораций с расистским режимом меньшинства в Южной Африке,

рассмотрев доклад Генерального секретаря о деятельности транснациональных корпораций и мерах, принимаемых правительствами для запрещения инвестиций в Южной Африке и Намибии¹, а также доклад Секретариата по вопросу об ответственности стран базирования в отношении транснациональных корпораций, действующих в Южной Африке и Намибии в нарушение соответствующих резолюций и решений Организации Объединенных Наций², подготовленные во исполнение резолюции 1983/74 и решения 1983/182 Экономического и Социального Совета от 29 июля 1983 года,

считая, что продолжающаяся деятельность транснациональных корпораций в Намибии в нарушение различных резолюций Организации Объединенных Наций продолжает усиливать незаконную оккупацию Намибии Южной Африкой и создавать серьезную угрозу будущей политической и экономической независимости Намибии,

считая также, что роль транснациональных корпораций в стратегических областях, включая военную и ядерную область южноафриканской экономики, сохраняется в нарушение резолюций Организации Объединенных Наций,

считая далее, что продолжающееся сотрудничество транснациональных корпораций с расистским режимом меньшинства в Южной Африке за последние годы вызывает широкую озабоченность национальных и местных законодательных органов, неправительственных организаций, профсоюзов, учебных заведений и многих других групп,

подтверждая необходимость принятия межправительственными организациями мер на международном уровне в дополнение к мерам на национальном уровне.

1. *с удовлетворением принимает к сведению* доклад Генерального секретаря о деятельности транснациональных корпораций и мерах, принимаемых правительствами для запрещения инвестиций в Южной Африке и Намибии, а также доклад Секретариата по вопросу об ответственности стран базирования в отношении транснациональных корпораций, действующих в Южной Африке и Намибии в нарушение соответствующих резолюций и решений Организации Объединенных Наций, подготовленные в соответствии с резолюцией 1983/74 и решением 1983/182 Экономического и Социального Совета;

¹ E/C.10/1984/10.

² E/C.10/1984/19 и Add. I.

2. *выражает признательность* тем группам, организациям и учреждениям, которые оказывают давление на транснациональные корпорации, с тем чтобы прекратить их инвестиции в Южную Африку и другие формы сотрудничества с расистским режимом меньшинства, и призывает такие организации активизировать свои усилия в этих областях;

3. *приветствует* в качестве положительного шага политику правительств, направленную на прекращение деятельности их транснациональных корпораций в южной части Африки;

4. *осуждает* расистский режим меньшинства в Южной Африке за сохранение им бесчеловечной системы апартеида и незаконной оккупации Намибии;

5. *осуждает* те транснациональные корпорации, которые сотрудничают с расистским режимом меньшинства в Южной Африке, и призывает все транснациональные корпорации соблюдать различные резолюции Организации Объединенных Наций, касающиеся южной части Африки;

6. *призывает* все страны базирования транснациональных корпораций принять эффективные меры в целях прекращения сотрудничества их транснациональных корпораций с расистским режимом меньшинства в Южной Африке, предотвращения дальнейших новых инвестиций и реинвестиций и обеспечения немедленного изъятия всех инвестиций в Южной Африке и Намибии;

7. *призывает* все заинтересованные страны пересмотреть свои отношения с действующими на их территориях транснациональными корпорациями, которые сотрудничают с расистским режимом меньшинства в Южной Африке;

8. *призывает* все движения против апартеида, религиозные учреждения и организации, профессиональные союзы, университеты и другие учреждения, являющиеся акционерами транснациональных корпораций, действующих в Южной Африке и Намибии, оказывать содействие усилиям, предпринимаемым международным сообществом в целях искоренения апартеида, путем изъятия своих акций из таких транснациональных корпораций;

9. *настоятельно призывает* все транснациональные корпорации полностью соблюдать соответствующие резолюции Организации Объединенных Наций, прекратив все дальнейшие инвестиции в Южную Африку и Намибию и положив конец своему сотрудничеству с расистским режимом меньшинства;

10. *призывает далее* все государства-члены Организации Объединенных Наций и все транснациональные корпорации, действующие в Южной Африке и Намибии, сотрудничать с Генеральным секретарем и Комиссией по транснациональным корпорациям в организации публичных слушаний по деятельности транснациональных корпораций в Южной Африке и Намибии;

11. *вновь подтверждает* резолюцию 301 (1971) Совета Безопасности от 20 октября 1971 года, в которой Совет призвал государства воздерживаться от вступления в экономические отношения с Южной Африкой в отношении Намибии и заявил, что права, титулы или договоры, которые были предоставлены Южной Африкой отдельным лицам или корпорациям после прекращения действия мандата, не подлежат охране или защите со стороны их

государств базирования в отношении претензий будущего законного правительства Намибии;

12. *вновь подтверждает*, что кодекс поведения транснациональных корпораций должен предусматривать эффективные меры, направленные против сотрудничества транснациональных корпораций с расистским режимом меньшинства в южной части Африки;

13. *просит* Генерального секретаря:

a) активизировать полезную работу Секретариата по сбору и распространению информации о деятельности всех транснациональных корпораций в южной части Африки;

b) принять меры для организации публичных слушаний, которые будут проводиться Комиссией по транснациональным корпорациям при содействии Центра Организации Объединенных Наций по транснациональным корпорациям, по деятельности транснациональных корпораций в Южной Африке и Намибии в соответствии с порядком и процедурами, которые будут установлены Комиссией на ее одиннадцатой сессии;

c) представить Комиссии по транснациональным корпорациям на ее одиннадцатой сессии доклад о мерах, принятых во исполнение настоящей резолюции;

d) подготовить обновленный доклад о деятельности транснациональных корпораций в Южной Африке и Намибии, в том числе приложение, содержащее перечень всех транснациональных корпораций, действующих в Южной Африке и Намибии, для представления Комиссии на ее одиннадцатой сессии;

e) дополнить новыми данными для одиннадцатой сессии Комиссии доклад Секретариата об ответственности стран базирования в отношении транснациональных корпораций, действующих в Южной Африке и Намибии в нарушение соответствующих резолюций и решений Организации Объединенных Наций.

*48-е пленарное заседание
25 июля 1984 года*

1984/54. Десятая годовщина Всемирной продовольственной конференции

Экономический и Социальный Совет,

ссылаясь на Всеобщую декларацию о ликвидации голода и недоедания в том виде, в каком она была принята Всемирной продовольственной конференцией³, и Программу действий в том виде, в каком она была принята Всемирной конференцией по аграрной реформе и развитию сельских районов⁴,

ссылаясь также на резолюцию 1983/71 Экономического и Социального Совета от 29 июля 1983 года и резолюцию 38/158 Генеральной Ассамблеи от 19 декабря 1983 года,

³ Доклад Всемирной продовольственной конференции. Рим, 5-16 ноября 1974 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.75.11.A.3), глава I.

⁴ См. Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций, Доклад Всемирной конференции по аграрной реформе и развитию сельских районов. Рим, 12-20 июля 1979 года (WCARRD/RFP), часть первая.